

MATERIÁL DO 17. ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA OBCE DOLNÍ PODLUŽÍ

KONANÉHO DNE 11.2. 2025

Název bodu: Směnná smlouva s Ústeckým krajem k akci „Dolní Podluží – chodník I. etapa“

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo obce Dolní Podluží

schvaluje uzavření „Směnné smlouvy“ č. 25/SML0358/SS/MAJ a pověřuje starostku obce podpisem „Směnné smlouvy“ č. 23/SML3563/SS/MAJ mezi Obcí Dolní Podluží a Ústeckým krajem, Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem, IČ: 70892156

Důvodová zpráva:

Obec Dolní Podluží řeší majetkoprávní vypořádání k akci „Dolní Podluží – chodník I. etapa“. V rámci tohoto majetkoprávního vypořádání je nutno směnit pozemky ve vlastnictví Ústeckého kraje a pozemky ve vlastnictví obce Dolní Podluží v souvislosti s realizovanou dotační akcí „Dolní Podluží – chodník I. etapa“.

Záměr směny byl schválen již na 11. zasedání ZO konaném dne 19.3. 2024 pod číslem usnesení 11/157/2024 a byl zveřejněn na úřední desce od 21.03. 2024 do 6.04. 2024.

Obec Dolní Podluží získá od Ústeckého kraje pozemky p.č. 2095/6, p.č. 2107/8, p.č. 2107/9, p.č. 2107/11, p.č. 2107/12 a p.č. 2107/15 o celkové rozloze 1.237 m² s účetní hodnotou 22.546,14 Kč. Ústecký kraj získá od obce Dolní Podluží část pozemku p.č. 2094/6 o rozloze 301 m² s účetní hodnotou 767,55 Kč. Směna mezi obcí Dolní Podluží a Ústeckým krajem bude provedena bezúplatně.

Pozemek ve vlastnictví obce Dolní Podluží p.č. 2094/6:



Příloha: - Směnná smlouva č. 25/SML0358/SS/MAJ

Informace podá: Lukáš Janků, referent obce, email: lukas.janku@dolnipodluzi.cz, tel: 601 360 075

Číslo účastníka 1: 25/SML0358/SS/MAJ

Číslo účastníka 2:

SMĚNNÁ SMLOUVA

uzavřená dle ustanovení § 2184 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

SMLUVNÍ STRANY:

Účastník 1:

Ústecký kraj

Sídlo: Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem
Zastoupený: 70892156
IČO: 70892156
Zástupce pro věcná jednání: Mgr. Ing. Jindřich Šimák, vedoucí odboru majetkového
E-mail / telefon: simak.j@kr-ustecky.cz / 475 657 407

(dále jen „účastník 1“)

a

Účastník 2:

Obec Dolní Podluží

Sídlo: Dolní Podluží 6, 407 55 Dolní Podluží
Zastoupená: Ing. Adélou Macháčkovou, starostkou obce
IČO: 00261271
E-mail / telefon: starosta@dolnipodluzi.cz / 412 379 264

(dále jen „účastník 2“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

SMĚNNOU SMLOUVU

(dále jen „smlouva“)

I.

Předmět smlouvy

1. Účastník 1 je vlastníkem těchto nemovitých věcí:

- pozemku parcelní č. 2095, druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: silnice
- pozemku parcelní č. 2107/1, druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: silnice

v katastrálním území Dolní Podluží, obec Dolní Podluží, zapsaných na listu vlastnictví č. 345 vedeném u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Rumburk.

Nemovité věci jsou předány k hospodaření příspěvkové organizaci Správa a údržba silnic Ústeckého kraje, příspěvková organizace, se sídlem: Ruská 260, Dubí 3, PSČ: 417 03, IČO: 00080837.

2. Účastník 2 je vlastníkem této nemovité věci:
- pozemku parcelní č. 2094/6, druh pozemku: ostatní plocha, způsob využití: ostatní komunikace
v katastrálním území Dolní Podluží, obec Dolní Podluží, zapsané na listu vlastnictví č. 439 vedeném u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Rumburk.
3. Geometrickým plánem pro rozdělení pozemku č. 937-255/2021 pro k. ú. Dolní Podluží byly z pozemku parcelní č. 2095 o výměře 1145 m² odděleny pozemky parcelní č. **2095/2 o výměře 124 m²** a **2095/6 o výměře 1 m²** a z pozemku parcelní č. 2107/1 o výměře 3445 m² byly odděleny pozemky parcelní č. **2107/8 o výměře 364 m²**, **2107/9 o výměře 13 m²**, **2107/10 o výměře 244 m²**, **2107/11 o výměře 6 m²**, **2107/12 o výměře 112 m²**, **2107/15 o výměře 373 m²** (dále jako „předmět směny“). Geometrický plán je nedílnou součástí této smlouvy.
4. Geometrickým plánem pro rozdělení pozemku č. 937-255/2021 pro k. ú. Dolní Podluží byl z pozemku parcelní č. 2094/6 o výměře 448 m² oddělen pozemek parcelní č. **2094/6 o výměře 301 m²**, který je předmětem směny (dále jako „předmět směny“). Geometrický plán je nedílnou součástí této smlouvy.

II. Projevy vůle

Touto smlouvou účastníci směňují nemovité věci uvedené v článku I. odst. 3 a odst. 4 této smlouvy se vším právním i faktickým příslušenstvím a součástmi tak, jak stojí a leží, a to tak, že nemovité věci uvedené v článku I. odst. 3 přijímá do svého výlučného vlastnictví účastník 2 a nemovitou věc uvedenou v článku I. odst. 4 přijímá do svého výlučného vlastnictví účastník 1.

III. Účetní hodnoty

1. Účetní hodnota nemovitých věcí uvedených v článku I. odst. 3 dle účetní evidence účastníka 1 činí celkem 22.778,59 Kč:

	pořizovací cena
- p. p. č. 2095/2 o výměře 124 m ²	2.717,61 Kč
- p. p. č. 2095/6 o výměře 1 m ²	21,92 Kč
- p. p. č. 2107/8 o výměře 364 m ²	6.559,55 Kč
- p. p. č. 2107/9 o výměře 13 m ²	234,27 Kč
- p. p. č. 2107/10 o výměře 244 m ²	4.397,06 Kč
- p. p. č. 2107/11 o výměře 6 m ²	108,12 Kč
- p. p. č. 2107/12 o výměře 112 m ²	2.018,32 Kč
- p. p. č. 2107/15 o výměře 373 m ²	6.721,74 Kč

2. Účetní hodnota nemovité věci uvedené v článku I. odst. 4 dle účetní evidence účastníka 2 činí:

	pořizovací cena
- p. p. č. 2094/6 o výměře 301 m ²	767,55 Kč

IV. Vzájemné vyrovnání

Po provedení směny nemají účastníci vůči sobě v souvislosti s touto smlouvou žádné další nároky.

V. Prohlášení účastníků

1. Nemovitě věci uvedené v čl. I. odst. 3 a odst. 4 přecházejí do vlastnictví nabyvatelů beze všech dluhů, věcných břemen, zástavních práv a jiných právních omezení, kromě tohoto věcného břemene:
 - Věcného břemene zřizování a provozování vedení ve prospěch společnosti ČEZ Distribuce, a. s., IČO: 24729035, k pozemku parcelní č. 2107/1, k. ú. Dolní Podluží.
2. Účastníci prohlašují, že jsou oprávněni nakládat s předmětem směny, a taktéž prohlašují, že jejich smluvní volnost není nijak omezena.
3. Účastníci prohlašují, že se řádně seznámili se současným stavem nabývaných nemovitých věcí a v tomto stavu je bez dalších připomínek a podmínek přijímají.

VI. Platnost a účinnost smlouvy

1. Tato směnná smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
2. V případě, že příslušný katastrální úřad přeruší řízení o povolení vkladu vlastnického práva na základě této smlouvy, zavazují se smluvní strany poskytnout si navzájem součinnost směřující k odstranění veškerých vad podání, jež byly důvodem přerušení tohoto řízení. Pakliže i přes odpovídající úsilí smluvních stran bude řízení o povolení vkladu práva vlastnického na základě této směnné smlouvy zastaveno, popř. příslušný katastrální úřad zamítne vklad vlastnického práva, smluvní strany výslovně ujednaly, že uzavřou do deseti dnů od právní moci takového rozhodnutí na základě této smlouvy směnnou smlouvu ohledně nemovitých věcí, jež jsou předmětem této směnné smlouvy, za podmínek uvedených v této smlouvě a podají nový návrh na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí. Ty skutečnosti a údaje obsažené v této směnné smlouvě, jež byly důvodem pro zastavení řízení, resp. pro zamítnutí vkladu vlastnického práva pro účastníky, budou v takovém případě opraveny tak, aby na základě takto opravené smlouvy mohl být proveden vklad vlastnického práva pro účastníky.
3. Smluvní strany výslovně sjednávají rozvazovací podmínku, pokud důvodem pro pravomocné rozhodnutí příslušného katastrálního úřadu o zastavení řízení, event. pravomocné rozhodnutí o zamítnutí vkladu vlastnického práva na základě této smlouvy, budou skutečnosti takové povahy, že nebude moci být sepsána opravená směnná smlouva dle předchozího odstavce tak, že právní mocí tohoto rozhodnutí zaniká platnost a účinnost této směnné smlouvy a smluvní strany si bez zbytečného odkladu vrátí poskytnutá plnění a ponesou si své náklady.

VII. Nabytí vlastnictví

1. Účastníci nabudou vlastnické právo k předmětu směny zápisem do veřejného seznamu, a to vkladem do katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Rumburk.

2. Na základě této smlouvy podají smluvní strany společný návrh na zahájení řízení o povolení vkladu do katastru nemovitostí. Správní poplatek za podání tohoto návrhu zaplatí účastník 1 prostřednictvím inkasa ve prospěch účtu katastrálního úřadu.
3. Na základě této směnné smlouvy запиše Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Rumburk změnu vlastnického práva k předmětu směny podle této smlouvy.

VIII.

Ostatní ujednání

Smluvní strany se dohodly na tom, že účastníci mají ode dne uzavření této směnné smlouvy právo vstupu a užívání předmětu směny. Nebezpečí škody na předmětu směny přechází na účastníky dnem uzavření této smlouvy.

IX.

Závěrečná ustanovení

1. Účastník 1 tímto potvrzuje, že:
 - a. záměr kraje směřit předmět směny byl dle § 18 odst. 1 zák. č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů, zveřejněn dne 20. 8. 2024 po dobu 30 dnů před jednáním v Zastupitelstvu Ústeckého kraje na úřední desce krajského úřadu;
 - b. o směně nemovitých věcí bylo rozhodnuto Zastupitelstvem Ústeckého kraje usnesením č. 078/2Z82024 ze dne 09.12.2024.
2. Účastník 2 tímto potvrzuje, že o směně nemovitých věcí bylo rozhodnuto Zastupitelstvem obce Dolní Podluží usnesením č. 17/000/2025 ze dne 11.2. 2025 a záměr směny byl zveřejněn na úřední desce od 21.3. 2024 do 6.4. 2024.
3. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze po dohodě smluvních stran formou písemných a číslovaných dodatků.
4. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, řídí se právní vztahy z ní vyplývající příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a právními předpisy upravujícími hospodaření územních samosprávných celků.
5. Osobní údaje obsažené v této smlouvě budou účastníkem 1 zpracovávány pouze pro účely plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy; k jiným účelům nebudou tyto osobní údaje účastníkem 1 použity. Účastník 1 při zpracovávání osobních údajů postupuje v souladu s platnými právními předpisy, zejména s Nařízením EU o ochraně osobních údajů (GDPR). Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou dostupné na webových stránkách účastníka 1 www.kr-ustecky.cz.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve třech pare s platností originálu, přičemž každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení a jedno vyhotovení je určeno pro potřeby katastrálního úřadu.

X.
Podpisy smluvních stran

Účastníci shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetli, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, bez zneužití tísně, nezkušenosti, rozumové slabosti, rozrušení nebo lehkomyšlnosti druhé strany, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V Ústí nad Labem dne

V Dolním Podluží dne

.....
Účastník 1
Ústecký kraj

.....
Účastník 2
Obec Dolní Podluží
Ing. Adéla Macháčková, starostka

Přílohy:
Geometrický plán č. 937-255/2021

MATERIÁL DO 17. ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA OBCE DOLNÍ PODLUŽÍ
KONANÉHO DNE 11. 2. 2025

Název bodu: Žádost o prodej pozemku p. č. 25 v k.ú. Dolní Podluží

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo obce Dolní Podluží schvaluje vyhotovení odborného znaleckého posudku na pozemek p. č. 25 v k.ú. Dolní Podluží.

Důvodová zpráva:

Na obec Dolní Podluží se obrátil pan  s žádostí o prodej následující pozemkové parcely v majetku obce:

<i>Parcela</i>	<i>Druh pozemku dle KN</i>	<i>Způsob využití dle KN</i>	<i>Výměra dle KN (m²)</i>	<i>Žádaná část (m²)</i>	<i>Důvod/účel</i>
25	Trvalý travní porost		305	305	garáž.

V územním plánu je pozemek p. č. 25 určen jako stabilizovaná plocha bydlení.

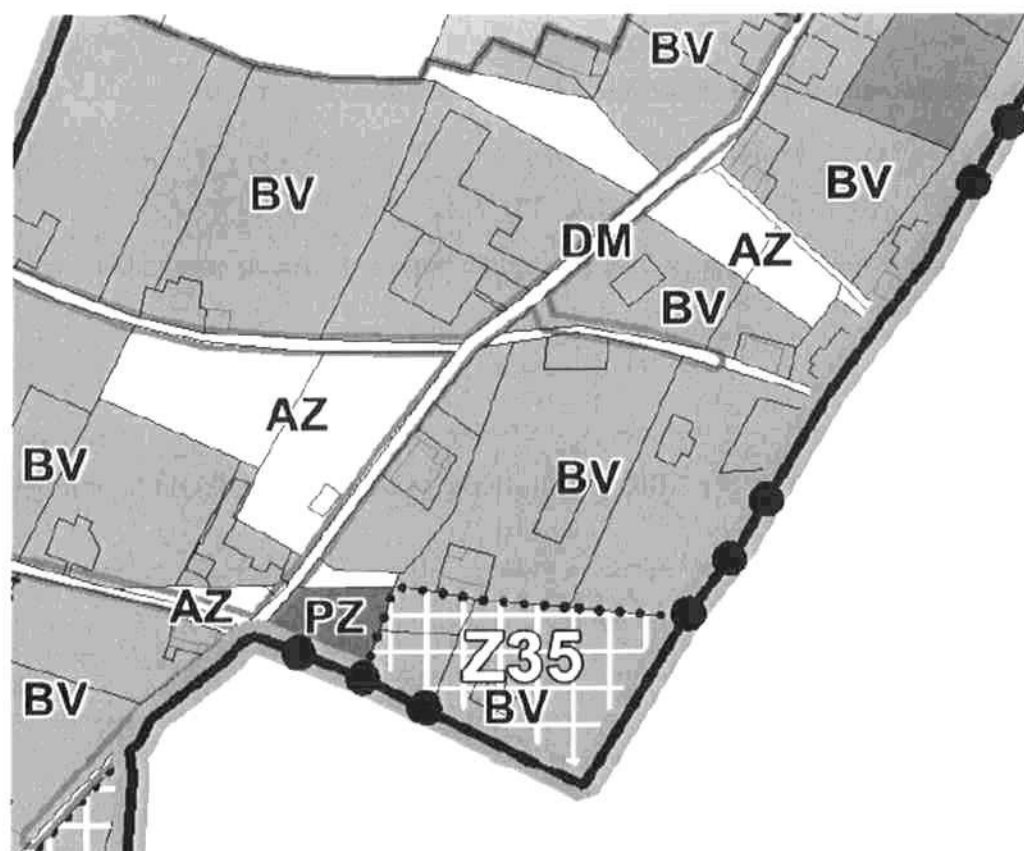
Přílohy:

- 1) žádost o prodej pozemku č.j. OUDP-1499/2024 ze dne 11. 12. 2024

Zpracoval:

Ing. Adéla Macháčková, starostka obce

Územní plán - výřez



Obec Dolní Podluží

Dolní Podluží 6, PSČ 407 55 Dolní Podluží

Zastupitelstvo obce

ŽÁDOST O PRODEJ POZEMKU

Jméno a příjmení žadatele:

Trvalé bydliště:

Kontaktní spojení (telefon, email, datová schránka, korespondenční adresa):

Žádám o prodej:

- ☒ celého pozemku
☐ části pozemku:

parc. č.: 25

katastrální území: DOLNÍ PODLUŽÍ

výměra 305 m²

druh pozemku: TRVALÝ TRAVNATÝ POZEMEK

zapsáno na LV č.: 439

pro: Obec Dolní Podluží

Účel / odůvodnění:

Současně se zavazuji, že uhradím veškeré náklady s tím spojené:

- znalecké posudky
- případné geometrické plány
- návrh na vklad do Katastru nemovitostí a poplatky s tím spojené.

Beru na vědomí, že k ceně pozemku, který není osvobozen od DPH (dle účelu - např. k výstavbě, funkční celek k novostavbě apod.) bude připočtena příslušná sazba DPH.

Přílohy:

- 1) Informace o pozemku včetně zákresu pozemku
- 2) Výpis z registru ekonomických subjektů ČSÚ
- 3) Údaje z registrace k DPH

V Dolním Podluží dne:

10.12.2024



Podpis

* vyberte odpovídající

Informace o pozemku

Parcelní číslo: [25](#) 

Obec: [Dolní Podluží \[562432\]](#) 

Katastrální území: [Dolní Podluží \[629979\]](#)

Číslo LV: [439](#)

Výměra [m²]: 305

Typ parcely: Parcela katastru nemovitostí

Mapový list: [KMD](#)

Určení výměry: Graficky nebo v digitalizované mapě

Druh pozemku: trvalý travní porost



Vlastníci, jiní oprávnění

Vlastnické právo Podíl

Obec Dolní Podluží, č. p. 6, 40755 Dolní Podluží

Způsob ochrany nemovitosti

Název

zemědělský půdní fond

Seznam BPEJ

BPEJ	Výměra
75011 	305

Omezení vlastnického práva

Nejsou evidována žádná omezení.

Jiné zápisy

Typ

Změna výměr obnovou operátu

 Řízení, v rámci kterých byl k nemovitosti zapsan cenový údaj (celkem 0)

Nemovitost je v územním obvodu, kde státní správu katastru nemovitostí ČR vykonává [Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Rumburk](#) 

Zobrazené údaje mají informativní charakter. Platnost dat k 31.01.2025 12:00.

MATERIÁL DO 17. ZASEDÁNÍ ZASTUPITELSTVA OBCE DOLNÍ PODLUŽÍ

KONANÉHO DNE 11.2. 2025

Název bodu: Smlouva o realizaci překládky sítě CETIN

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo obce Dolní Podluží

schvaluje uzavření „Smlouva o realizaci překládky sítě elektronický komunikací č. UL 2025_0005“ a pověřuje starostku obce podpisem smlouvy mezi Obcí Dolní Podluží a CETIN a.s., Českomoravská 2510/19, 190 00 Praha 9, IČ: 040 84 06.

Důvodová zpráva:

Obec Dolní Podluží aktuálně řeší přístavbu objektu hasičské zbrojnice, která spočívá v realizaci přístavby v prostoru před vjezdovými vraty a posunutí obou vjezdových vrat cca o 1,75 m směrem k hlavní komunikaci.

Důvodem této akce je větší rozměr nového hasičského vozidla CAS 20 – TATRA T815 4x4, kdy tento rozměr je větší, než stávající vnitřní prostor hasičské zbrojnice.

V souvislosti s realizací přístavby je nutno realizovat překládku podzemního vedení sítě elektronických komunikací, která je ve správě CETIN. Podzemní vedení je uloženo na hraně objektu hasičské zbrojnice v prostoru před vjezdovými vraty.

Celkové předpokládané náklady na realizaci přeložky podzemního vedení činí 136.629,00 Kč. Přeložka bude realizována společností SITEL a.s. v průběhu dubna/května 2025.

Přílohy: Smlouva o realizaci překládky sítě elektronický komunikací č. UL 2025_0005
Položkový propočet nákladů přeložky
Mapka trasy přeložky CETIN

Název stavby: FW Dolní Podluží - přeložka vedení Cetin

Číslo SPP prvku:

Zhotovitel PD:

KPO:

HOST:

VUJ:

Technické údaje:

KMVYK:	0.018	KMP:	0.120	bytových HTS:	0
KMVYK: voz.	0.000	KMMK:	0.020	podnik. HTS:	0
km otvorů:	0.000	KMNT:	0.000	rekreač. HTS:	0
		KMTRU:	0.060	PP HR:	0
		KMOK:	0.000	PP UR:	0
		KMVL:	0.000		
		KMTRK:	0.000		

Rekapitulace nákladů:

PŘÍPRAVA	32 814,22 Kč
ZEMNÍ PRÁCE	43 437,92 Kč
MONTÁŽ	15 046,46 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE PŘÍPRAVA	7 614,89 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE REALIZACE	7 614,89 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA PŘÍPRAVA	4 154,02 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA REALIZACE	13 384,65 Kč
PROVOZNÍ PRÁCE	0,00 Kč
MATERIÁL DOD. CETIN	0,00 Kč
MATERIÁL VYŘAZENÝ	0,00 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Vykazovaný	7 561,66 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Nevykazovaný	0,00 Kč
POPLATKY	5 000,00 Kč

Celkové náklady: **136 629 Kč**

STAVEBNÍ ČINNOST 78 584,31 Kč

NESTAVEBNÍ ČINNOST 58 044,40 Kč

Seznam položek

Číslo SAP	Stavební činnost	Název položky	Množství	Celková cena
PŘÍPRAVA				
953646		Autorský dozor pro výstavbu, opravy sítě	4920.00 JV	4 920,00 Kč
958210		Návrh cenový a technický bez projednání	1.00 ks	7 691,09 Kč
953634		Projekt tlkm liniové metalické sítě	19157.25 JV	19 157,25 Kč
957745		Šetření technické	1.00 ks	1 045,88 Kč
ZEMNÍ PRÁCE				
954970 S		Pokládka PE nebo vrapované chráničky	36.00 m	1 079,64 Kč
958554 S		Práce zemní do 50 m-ostatní činnosti	1.00 ks	7 356,80 Kč
955265 S		Práce zemní pro podzemní tratě síťové	2460.00 JV	2 460,00 Kč

Koordinace se stavbou			
954955 S	Rýha vjezd litý asfalt 35/70-90	18.00 m	32 541,48 Kč
MONTÁŽ			
955824 S	Instal.metal. kab. do stávajících trubek	20.00 m	1 391,40 Kč
958306 S	Kalibrace a tlaková zkouška trubky - stavba	120.00 m	620,40 Kč
952649 S	Měření stejnosměrné během stavby- první čtyřka	1.00 ks	226,14 Kč
952650 S	Měření stejnosměrné během stavby- další čtyřka	2.00 ks	104,48 Kč
954999 S	Montáž jedné čtyřky s jednostr.číslování	6.00 ks	208,74 Kč
955255 S	Montáž koncovky mechan.rozeb. s/bez vent	3.00 ks	149,34 Kč
955268 S	Montáž podzemní tratě síťové metalické	2460.00 JV	2 460,00 Kč
Koordinace se stavbou			
955281 S	Montáž spojky smrštitelné do 50 čtyřek	2.00 ks	3 303,56 Kč
955284 S	Montáž spojky, redukce mechanické rozeb	3.00 ks	198,75 Kč
952602 S	Montáž trubky úložné	60.00 m	1 364,40 Kč
958555 S	Zpracování dok. skut. provedení do 50 m	1.00 ks	3 871,36 Kč
955066 S	Zrušení spojky smrštitelné do 50 čtyř.	1.00 ks	1 147,89 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE PŘÍPRAVA			
956278	Předměření trasy do 100 m	1.00 ks	7 614,89 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE REALIZACE			
956284 S	Zaměření trasy pro stavbu do 100m	1.00 ks	7 614,89 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA PŘÍPRAVA			
955313	Uzavření sml. o SB o VBŘ	1.00 ks	4 154,02 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA REALIZACE			
958747 S	Plán geom.pro VBŘ do 200m vč.(kus=100m)	1.00 ks	4 923,38 Kč
954830	Projednání Smlouvy o zřízení věcného břemene	1000.00 JV	1 000,00 Kč
náhrada za VBř			
955315	Uzavření sml.na zákl.SSB a přípr.vkl.VBŘ	1.00 ks	3 231,05 Kč
958085	Zajištění vkladu/výmazu věcného břemene do/z KN	1.00 ks	4 230,22 Kč
POPLATKY			
955367	Poplatky k podzemním tratím síť.metalic.	5000.00 JV	5 000,00 Kč

Limitka materiálu				
Číslo SAP	Stavební činnost	Název položky	Množství	Celková cena
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Vykazovaný				
303813 S	Fólie výstražná 330mm PE oranžová		18.00 m	86,22 Kč
300000 S	Kabel plastový TCEPKPFLE 3x4x0,4		20.00 m	400,00 Kč
302868 S	Koncovka trubky 25 mm Plasson		3.00 ks	239,28 Kč
302550 S	Mini Marker 1401 3M Ball		2.00 ks	532,66 Kč
312425 S	Modul konektor. 9700-10P		2.00 ks	53,96 Kč
320312 S	Souprava odbočovací BOKT-5S-43/8-75/15		2.00 ks	337,96 Kč
312845 S	Spojka kabelová XAGA 500 43/ 8- 150/FLE		1.00 ks	478,06 Kč
312863 S	Spojka kabelová XAGA 500 43/8-300/FLECZ		1.00 ks	598,63 Kč
303501 S	Spojka plastová 110/94 mm		6.00 ks	267,66 Kč
311939 S	Spojka trubky HDPE 25mm		3.00 ks	316,35 Kč
300004 S	Trubka HDPE 25/21 oranžová		60.00 m	925,20 Kč
302655 S	Trubka PE 110/3,5/6000mm		6.00 ks	3 325,68 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Nevykazovaný				
304267 S	Páska lepicí iz. 19mmx20mx0,15mm černá		2.00 ks	0,00 Kč
301685 S	Páska pryž. izolační 19mmx10m Rotunda		2.00 ks	0,00 Kč

Číslo smlouvy CETIN: UL 2025_0005
Číslo smlouvy Stavebníka:

SAP:
Registr smluv: NE

**SMLOUVA O REALIZACI PŘEKLÁDKY
SÍTĚ ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ
č. UL 2025_0005**

mezi

CETIN a.s.

a

Obec Dolní Podluží

Číslo smlouvy CETIN: UL 2025_0005
Číslo smlouvy Stavebníka:

SAP:
Registr smluv: NE

CETIN a.s.

se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

IČO: 04084063

DIČ: CZ04084063

ID DS: qa7425t

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze pod sp. zn. B 20623
zastoupená na základě pověření Miroslavem Bednářem, supervizorem, VFS Čechy sever
bankovní spojení: PPF banka a.s.

číslo účtu: 2019160003/6000

(dále jen „**CETIN**“)

a

Obec Dolní Podluží

se sídlem Dolní Podluží č. p. 6, Dolní Podluží 407 55

IČO: 00261271

DIČ: CZ00261271

ID DS: 8t6a4bh

zastoupená Ing. Adélou Macháčkovou, starostkou

(dále jen „**Stavebník**“)

(CETIN a Stavebník dále společně jako „**Smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**Smluvní strana**“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE

- A) Společnost CETIN je podnikatelem dle Zákona o elektronických komunikacích a zajišťuje dle Zákona o elektronických komunikacích výstavbu a provoz sítí elektronických komunikací a je vlastníkem a provozovatelem Vedení a zařízení společnosti CETIN;
- B) Stavba vyvolala Překládku;
- C) Stavebník má zájem a přeje si, aby společnost CETIN zajistila Překládku,

uzavírají Smluvní strany níže uvedeného dne, měsíce a roku dle ust. § 1746 odst. 2 Občanského zákoníku a dle ust. § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích tuto

Smlouvu o realizaci překládky sítě elektronických komunikací
(dále jen „**Smlouva**“)

DEFINICE

Výrazy označené ve Smlouvě počátečním velkým písmenem mají pro účely Smlouvy níže uvedený význam, není-li Smlouvou výslovně stanoveno jinak:

CTN znamená cenový a technický návrh provedení Překládky, který je Přílohou č. 1 Smlouvy;

Faktura znamená daňový doklad nebo zálohový daňový doklad s náležitostmi dle ust. § 435 Občanského zákoníku a s náležitostmi dle příslušných ustanovení ZDPH;

GDPR znamená Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), které je účinné od 25. května 2018;

Občanský zákoník znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů;

Překládka znamená stavbu v k.ú. Dolní Podluží spočívající (i) ve změně trasy nebo místa umístění Vedení a zařízení společnosti CETIN, a/nebo (ii) v provedení zvýšené mechanické ochrany Vedení a zařízení společnosti CETIN v jeho stávající trase umístění, jejíž rozsah je specifikován v CTN;

Příprava Překládky znamená přípravné činnosti s Překládkou související, nezbytné pro vlastní realizaci Překládky, a to zpracování CTN a další činnosti uvedené v odst. 4.1 písmeno (a) Smlouvy;

Předpoklady pro realizaci Překládky znamená předpoklady určené v odst. 3.2 Smlouvy;

SEK znamená komunikační síť ve smyslu ust. § 2 odst. 2 písm. d) Zákona o elektronických komunikacích, tj. síť elektronických komunikací, kterou se rozumí přenosové systémy, popřípadě spojovací nebo směrovací zařízení a jiné prostředky, včetně prvků sítě, které nejsou aktivní, které umožňují přenos signálů po vedení, rádiovými, optickými nebo jinými elektromagnetickými prostředky, včetně družicových sítí, pevných sítí s komutací okruhů nebo paketů a mobilních zemských sítí, sítí pro rozvod elektrické energie v rozsahu, v jakém jsou používány pro přenos signálů, sítí pro rozhlasové a televizní vysílání a sítí kabelové televize, bez ohledu na druh přenášené informace;

Stavba znamená stavbu pod označením „Přístavba objektu čp. 11 Dolní Podluží“, jejímž stavebníkem je Stavebník;

Stavební připravenost znamená stav Stavby, který stavebně a technicky umožňuje umístění překládané části SEK, zejména jsou dokončeny hrubé terénní úpravy v nové trase Vedení a zařízení společnosti CETIN, vyřezány dřeviny, odstraněny neprovozované inženýrské sítě a jiné další objekty v trase a terén je zarovnan do úrovně konečné nivity;

Stavební zákon znamená zákon č. 283/2021 Sb., stavební zákon, ve znění pozdějších předpisů;

Vedení a zařízení společnosti CETIN znamená podzemní nebo nadzemní vedení komunikační sítě společnosti CETIN nebo telekomunikační zařízení společnosti CETIN;

Vyjádření o poloze sítě znamená „*Vyjádření o poloze sítě elektronických komunikací a Všeobecné podmínky ochrany sítě elektronických komunikací*“ ze dne 22.01. 2025 vydané pod č.j. 324453/24, které si vyžádal a obdržel Stavebník;

Zákon o registru smluv znamená zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů;

Zákon o vyvlastnění znamená zákon č. 184/2006 Sb., o odnětí nebo omezení vlastnického práva k pozemku nebo ke stavbě, v účinném znění;

ZDPH znamená zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů;

Zákon o elektronických komunikacích znamená zákon č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů.

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 CETIN je vlastníkem SEK, jež má být přeložena na základě Smlouvy.
- 1.2 Stavebník dle Vyjádření o poloze sítě vyvolává Překládku dotčené části SEK dle ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích.
- 1.3 Překládka dle Smlouvy je vedena u společnosti CETIN pod označením „**VPIC DC Dolní Podluží požární zbrojnice**“.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Předmětem Smlouvy je závazek společnosti CETIN zajistit Překládku a s ní související záležitosti v rozsahu CTN a za podmínek stanovených Smlouvou a závazek Stavebníka, který Překládku vyvolal, společnosti CETIN uhradit všechny nezbytné náklady spojené s Překládkou, které by společnosti CETIN nevznikly, kdyby Překládka nebyla Stavebníkem vyvolána.

3. PŘEKLÁDKA A JEJÍ PODMÍNKY

- 3.1 Překládka bude realizována v rozsahu a na nemovitostech určených v CTN.
- 3.2 Předpokladem pro realizaci Překládky je splnění každé z následujících podmínek:
- (a) pro stavbu Překládky je dle příslušných ustanovení Stavebního zákona vydáno povolení, povolení je pravomocné a společnosti CETIN bylo takové pravomocné povolení, včetně jeho grafické a dokladové části, předáno;
 - (b) ve prospěch společnosti CETIN je zajištěno právo užívat nemovitosti dotčené Překládkou tak, že mezi společností CETIN a každým vlastníkem každé nemovitosti dotčené v souvislosti s Překládkou je uzavřena smlouva o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti dle ust. § 104 odst. 3 Zákona o elektronických komunikacích nebo vzniklo společnosti CETIN oprávnění k užívání cizích nemovitostí dle ust. § 104a nebo je ve prospěch společnosti CETIN právo užívat nemovitosti dotčené Překládkou dle Zákona o vyvlastnění vyvlastněno.
- 3.3 Společnost CETIN nemá povinnost (i) zahájit provedení Překládky dříve, než nastaly Předpoklady pro realizaci Překládky a (ii) provést Překládku, nejsou-li splněny Předpoklady pro realizaci Překládky; bez zajištění Předpokladů pro realizaci Překládky nebude Překládka realizována.
- 3.4 Záměrně se nevyužije
- 3.5 Vlastníkem SEK, přeložené na základě Smlouvy, zůstává společnost CETIN.
- 3.6 Společnost CETIN je oprávněna realizaci Překládky pověřit jinou osobu. Je-li realizaci Překládky a/nebo jednotlivými úkony Překládky pověřena jiná osoba, odpovídá společnost CETIN Stavebníkovi tak, jako by Překládku realizovala sama.

4. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

- 4.1 Společnost CETIN se zavazuje
- (a) před realizací Překládky:
 - (i) pokusit se uzavřít smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí, tzn. prokazatelně učinit vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí návrh takové smlouvy.
 - (b) po realizaci Překládky:
 - (i) zajistit pro své potřeby dokumentaci skutečného provedení Překládky; dokumentace skutečného provedení Překládky nebude dokumentací skutečného provedení s náležitostmi dle vyhlášky č. 131/2024 Sb., o dokumentaci staveb, v účinném znění;
 - (ii) zajistit vyhotovení geometrického plánu s vyznačením rozsahu služebnosti k Překládkou dotčeným nemovitostem;

- (iii) zajistit uzavření smluv o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí a vklad služebnosti dle smluv o zřízení služebnosti s vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí do katastru nemovitostí.

4.2 Stavebník je povinen před realizací Překládky:

- (i) zajistit rozhodnutí o povolení záměru o umístění stavby Překládky, přičemž stavba Překládky bude v žádosti o vydání povolení označena jako stavební objekt „SO trasa SEK společnosti CETIN a.s.“;
- (ii) plnit podmínky určené Vyjádřením o poloze sítě;
- (iii) po splnění Předpokladů pro realizaci Překládky, nejdříve však tři (3) měsíce od uzavření Smlouvy, vyzvat písemně společnost CETIN k realizaci Překládky a oznámit společnosti CETIN Stavební připravenost (dále jen „**Kvalifikovaná výzva**“).

Stavebník se zavazuje, nejpozději do třiceti (30) dnů od nabytí právní moci rozhodnutí o povolení záměru předat společnosti CETIN toto rozhodnutí včetně grafické a dokladové části, a to zasláním na email kontaktní osobě ve věcech smluvních dle odst. 8.1 Smlouvy.

4.3 Společnost CETIN se zavazuje zajistit realizaci Překládky do tří (3) měsíců ode dne, kdy bude splněna poslední ze všech následujících podmínek:

- (a) společnosti CETIN je doručena Kvalifikovaná výzva;
- (b) Stavebník splnil povinnosti dle odst. 4.2 Smlouvy.

4.4 Stavebník bere na vědomí, že mezi společnostmi CETIN a vlastníky Překládkou dotčených nemovitostí musí dojít s ohledem na ustanovení § 104 Zákona o elektronických komunikacích k úpravě vzájemných právních vztahů v podobě uzavření písemné smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti případně ke zřízení takového práva ve vyvlastňovacím řízení. Náhrady za zřízení služebností, které společnost CETIN vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí uhradí, bude Stavebník s ohledem na ustanovení § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích povinen uhradit společnosti CETIN jako náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s Překládkou. Stejně tak bude Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN náklady za uhrazení správních poplatků za vklad služebností do katastru nemovitostí, případně náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s vyvlastňovacím řízením.

4.5 Stavebník se zavazuje poskytnout společnosti CETIN při uzavírání smluv o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky při uzavírání smluv o zřízení služebnosti potřebnou součinnost.

4.6 Jakákoliv lhůta určená společností CETIN Smlouvou k realizaci Překládky se prodlužuje o dobu, po kterou je v prodlení Stavebník s plněním povinností dle Smlouvy a/nebo po kterou byla realizace Překládky přerušena nebo nemohla být zahájena z důvodu nikoliv na straně společnosti CETIN, a o další dobu, o kterou je lhůta k realizaci Překládky třeba prodloužit v důsledku prodlení Stavebníka.

4.7 Dnem ukončení realizace Překládky je den, kdy je Stavebníkovi odesláno na adresu uvedenou v hlavičce Smlouvy nebo na adresu elektronické pošty určenou v odst. 8.2 Smlouvy oznámení o ukončení realizace Překládky.

5. NÁKLADY SPOJENÉ S PŘEKLÁDKOU

5.1 Stavebník je dle ust. § 104 odst. 17 Zákona o elektronických komunikacích povinen nést náklady Překládky dotčeného úseku SEK, přičemž takovými náklady jsou všechny

nezbytné náklady vlastníka SEK, které by mu nevznikly, kdyby Překládka nebyla Stavebníkem vyvolána.

- 5.2 Výše nákladů Překládky stanovených na základě CTN činí ke dni uzavření Smlouvy **136.629,00 Kč** (slovy: jedno sto třicet šest tisíc šest set dvacet devět korun českých). Specifikace těchto nákladů je uvedena v CTN. Překládka dle Zákona o elektronických komunikacích je mimo předmět daně z přidané hodnoty.
- 5.3 Překládka dle Zákona o elektronických komunikacích je mimo předmět daně z přidané hodnoty.
- 5.4 V případě, že v souvislosti s realizací Překládky společností CETIN vzniknou další nezbytné náklady na Překládku, které nejsou vyčísleny v odst. 5.2 Smlouvy, Stavebník se zavazuje je společností CETIN uhradit, za předpokladu, že nebudou zahrnuty v Nákladech Překládky stanovených na základě CTN.

Může se jednat zejména, nikoliv však výlučně o:

- (a) náklady na náhrady za omezení vlastnického práva vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí dle uzavřených smluv o služebnosti a/nebo dle pravomocného rozhodnutí příslušného vyvlastňovacího úřadu o omezení vlastnického práva zřízením služebnosti rozhodnutím,
 - (b) náklady související se zrušením a následným výmazem služebnosti (váznoucí na nemovitostech dotčených původní, překládanou SEK) z katastru nemovitostí,
 - (c) náklady na náhrady za omezené užívání lesního a půdního fondu včetně nákladů na vypracování výpočtu,
 - (d) hydrogeologický, geologický, dendrologický a ostatní odborné posudky zpracované subjekty k tomu určenými,
 - (e) náklady na koordinační výkresy, povodňové plány a zaměření, vyžadované dotčenými subjekty,
 - (f) náklady na identifikaci parcel,
 - (g) náklady na správní poplatky dle zákona č. 634/2004 Sb. o správních poplatcích, v účinném znění, které vzniknou společnosti CETIN v důsledku získávání potřebných správních rozhodnutí – povolení, které jsou nezbytné k realizaci Překládky,
 - (h) náklady související se zvláštním užíváním veřejného prostranství, vyměřené v souvislosti s realizací Překládky podle zákona č. 565/1990 Sb., o místních poplatcích v účinném znění,
 - (i) náklady související se zvláštním užíváním dle ustanovení § 25 zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, v účinném znění,
 - (j) náklady na peněžitě plnění plynoucí z nájemních smluv, jejichž uzavření je nutné pro realizaci Překládky,
 - (k) náklady související s majetkovými újmami, způsobenými na zemědělských plodinách v souvislosti s realizací Překládky,
 - (l) náklady na ochranu komunikačních vedení a zařízení před přepětím a nadproudem, včetně odborného výpočtu a návrhu,
 - (m) náklady související se záchranným archeologickým dohledem.
- 5.5 Výše nákladů na Překládku stanovených na základě CTN se změní písemným oznámením společnosti CETIN o změně výše nákladů na Překládku doručeným Stavebníkovi (dále jen „Oznámení o změně výše nákladů“). Společnost CETIN je oprávněna Oznámení o změně výše nákladů učinit v každém kalendářním roce, ve kterém je Smlouva účinná, vždy však pouze jednou (1) za příslušný kalendářní rok. Společnost CETIN není povinna za trvání účinnosti Smlouvy učinit žádné Oznámení o změně výše nákladů.

6. PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 6.1 Náklady spojené s Překládkou ve výši skutečně provedených prací a skutečně vynaložených nákladů dle odst. 5.2 a/nebo odst. 5.5 Smlouvy je Stavebník povinen uhradit na základě jednotlivých daňových dokladů. Faktura za Překládku bude společností CETIN vystavena do třiceti (30) dnů ode dne dokončení Překládky dle odst. 4.7 Smlouvy.
- 6.2 Náklady společnosti CETIN uvedené v odst. 5.4 Smlouvy budou hrazeny Stavebníkem odděleně na základě samostatných Faktur vystavených společností CETIN.
- 6.3 Jakoukoliv Fakturu vystavenou společností CETIN dle Smlouvy a v souladu se Smlouvou je Stavebník povinen uhradit ve lhůtě třiceti (30) dnů ode dne doručení Faktury.
- 6.4 Faktury budou Stavebníkovi zasílány na adresu Stavebníka uvedenou v hlavičce Smlouvy nebo do datové schránky Stavebníka.
- 6.5 Náklady dle Smlouvy budou Stavebníkem hrazeny na účet společnosti CETIN určený na Faktuře.
- 6.6 Stavebník se dostane do prodlení s uhrazením Faktury, pokud řádně a v souladu se Smlouvou účtovaná částka nebude nejpozději poslední den splatnosti Faktury připsána ve prospěch účtu společnosti CETIN.

7. SANKCE

- 7.1 Pro případ, že Stavebník bude v prodlení s úhradou některé částky, k jejíž úhradě je dle Smlouvy povinen, je povinen uhradit společnosti CETIN smluvní pokutu ve výši 0,3 % z dlužné částky za každý započatý den prodlení.
- 7.2 Smluvní pokuta je splatná do deseti (10) dnů ode dne doručení písemné výzvy příslušné Smluvní straně k její úhradě.
- 7.3 Zaplacením smluvní pokuty dle Smlouvy není dotčen nárok společnosti CETIN na náhradu skutečné škody a ušlého zisku v celém rozsahu způsobené škody.

8. KONTAKTNÍ A ODPOVĚDNÉ OSOBY SMLUVNÍCH STRAN

- 8.1 Za společnost CETIN:
- ve věcech smluvních: Theodor Valenta
funkce: Specialista výstavby sítě - smlouvy
tel.: 606 694 076, e-mail: theodor.valenta@cetin.cz
- ve věcech technických: Miroslav Kůstka
funkce: specialista koordinace výstavby sítě
tel. 702 204 561, e-mail: miroslav.kustka@cetin.cz
- 8.2 Za Stavebníka:
- ve věcech smluvních: Ing. Adéla Macháčková
funkce: starostka obce
e-mail: starosta@dolnipodluzi.cz, tel.: 770 151 006

ve věcech technických: Ing. Adéla Macháčková
funkce: starostka obce
e-mail: starosta@dolnipodluzi.cz, tel.: 770 151 006

- 8.3 Kontaktní osobu má Smluvní strana právo kdykoli změnit, a to písemným oznámením, doručeným druhé Smluvní straně. Změna je účinná doručením druhé Smluvní straně, ledaže Smluvní strana v oznámení uvedla pozdější datum účinnosti změny. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany ujednávají, že je-li v téže věci určeno více kontaktních osob, jedná každá samostatně, ledaže je Smlouvou určeno jinak.

9. Odstoupení od smlouvy

- 9.1 Smlouvu lze zrušit:

- (a) písemnou dohodou Smluvních stran;
- (b) odstoupením z důvodů a za podmínek stanovených Smlouvou.

- 9.2 Společnost CETIN má právo, aniž by tím omezila jakékoliv své jiné právo nebo možnost nápravy dle Smlouvy, odstoupit od Smlouvy s účinky ex nunc:

- (a) je-li Stavebník v prodlení se splněním kterékoliv povinnosti dle Smlouvy a takové prodlení trvá déle než šedesát (60) Dnů,
- (b) je-li Stavebník v prodlení s úhradou jakékoliv platby dle Smlouvy, a toto prodlení trvá déle než třicet (30) Dnů.

Společnost CETIN je oprávněna, aniž by tím omezila jakákoli svá jiná práva nebo možnosti nápravy dle Smlouvy, odstoupit od Smlouvy tím, že doručí Stavebníkovi písemné oznámení o odstoupení. Odstoupení je účinné okamžikem jeho doručení Stavebníkovi, není-li v odstoupení určeno pozdější datum jeho účinnosti.

- 9.3 Odstoupí-li společnost CETIN od Smlouvy dle odst. 9.2 Smlouvy, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním ze Smlouvy.

- 9.4 Pokud Smluvní strany ujednávají, že odstoupit od Smlouvy lze pouze způsobem a z důvodů určených ve Smlouvě, čímž Smluvní strany výslovně vylučují příslušná ustanovení Občanského zákoníku, která upravují možnosti odstoupení od Smlouvy.

- 9.5 Odstoupením od Smlouvy nezanikají zejména případné nároky na zaplacení úroků z prodlení, smluvních pokut, náhradu škody a dalších nákladů vzniklých na základě Smlouvy či v souvislosti s ní; dále nezanikají ustanovení Smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po pozbytí účinnosti Smlouvy.

10. Rozvazovací podmínka

- 10.1 Kvalifikovaná výzva musí být doručena společnosti CETIN nejpozději do dvou (2) let od uzavření Smlouvy. Marré uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou platnosti a účinnosti Smlouvy dle ust. § 548 odst. 2 Občanského zákoníku.

- 10.2 Smlouva pozbude účinnosti dnem následujícím po uplynutí dvou (2) let od uzavření Smlouvy, aniž by v této lhůtě byla společnosti CETIN doručena řádná Kvalifikovaná výzva.

- 10.3 Pozbude-li Smlouva účinnosti rozvazovací podmínkou, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním ze Smlouvy. Stavebník souhlasí s tím, že společnost CETIN provede na náklad Stavebníka veškeré nezbytné práce, které zajistí funkčnost a ochranu stavbou či

dosavadní činností dotčené části SEK a dále veškeré činnosti a právní jednání, která jsou nezbytná k zajištění souladnosti umístění SEK s veřejnými a soukromými oprávněními společnosti CETIN k SEK. Náklady dle předchozí věty uhradí Stavebník společnosti CETIN do třiceti (30) dnů od vystavení Faktury.

- 10.4 Pozbytím účinnosti Smlouvy touto rozvazovací podmínkou nezanikají případné nároky Smluvních stran na zaplacení úroků z prodlení, smluvních pokut, náhradu škody a dalších nákladů vzniklých na základě Smlouvy či v souvislosti s ní; dále nezanikají ustanovení Smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po zániku Smlouvy.

11. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 11.1 Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „**Osobní údaje**“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 GDPR subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou. Přejímající Smluvní strana je tak vzhledem k předávaným Osobním údajům v pozici správce.
- 11.2 Účelem předání Osobních údajů je plnění Smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že předávané Osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.
- 11.3 Smluvní strany prohlašují, že pro předání Osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.
- 11.4 Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění Smlouvy může docházet k předání Osobních údajů z přejímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přejímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se Smlouvou. Za plnění povinností ze Smlouvy se považuje zejména provádění Překládky a s ní souvisejících záležitostí v rozsahu a za podmínek stanovených Smlouvou.
- 11.5 Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání Osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních Osobních údajů přejímající Smluvní straně, a to za účelem plnění Smlouvy. V případě, že přejímající Smluvní stranou je společnost CETIN, předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování Osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinností uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přejímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

12. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 12.1 Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.
- 12.2 Vztahy ze Smlouvy vyplývající i vztahy Smlouvou neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména Občanským zákoníkem a Zákona o elektronických komunikacích. Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů, vzniklých na základě Smlouvy nebo v souvislosti se Smlouvou, a k jejich vyřešení zejména prostřednictvím jednání odpovědných osob nebo jiných pověřených subjektů. Nedohodnou-li se Smluvní strany na způsobu řešení vzájemného

sporu, má každá ze Smluvních stran právo uplatnit svůj nárok u příslušného soudu České republiky.

12.3 Písemným stykem či pojmem „**písemně**“ se pro účely Smlouvy rozumí předání zpráv jedním z těchto způsobů:

- (a) v listinné podobě;
- (b) datovou zprávou prostřednictvím informačního systému datových schránek;
- (c) e-mailovou zprávou podepsanou zaručeným elektronickým podpisem dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů;
- (d) e-mailovou zprávou zaslanou z adresy kontaktní osoby Smluvní strany na adresu kontaktní osoby druhé Smluvní strany, tak jak jsou určeny v čl. 8 Smlouvy.

Jednostranné právní jednání způsobující zánik Smlouvy (výpověď nebo odstoupení) musí mít podobu samostatně podepsaného dokumentu a musí být doručeno pouze prostřednictvím poskytovatele poštovních služeb, prostřednictvím informačního systému datových schránek nebo jako příloha e-mailové zprávy na adresu kontaktní osoby ve věcech smluvních dle čl. 8 Smlouvy a, jedná-li se o právní jednání doručované společnosti CETIN, současně na e-mailovou adresu contract_termination@cetin.cz.

12.4 Stavebník bere na vědomí a souhlasí s tím, že nad rámec ustanovení Smlouvy nebudou jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění Smlouvy, ledaže je ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si Smluvní strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.

12.5 Smlouva může být měněna a doplňována pouze písemně, právními jednáními výslovně označenými za dodatky ke Smlouvě podepsanými oprávněnými zástupci Smluvních stran na téže dokumentu, a to buď v listinné podobě nebo elektronicky; změna jinou formou je vyloučena. Odstoupit od Smlouvy lze pouze písemně. Smluvní strany ujednaly, že ustanovení první věty tohoto odstavce nebudou aplikovat na změny kontaktních osob dle čl. 8 Smlouvy a pro případ Oznámení o změně výše nákladů dle odst. 5.5 Smlouvy, kdy postačí písemné oznámení o změně druhé Smluvní straně.

12.6 Smluvní strany se dohodly na vyloučení aplikace následujících ustanovení Občanského zákoníku:

- (a) § 557;
- (b) § 1767 odst. 2;
- (c) § 1740 odst. 2 druhá věta a odst. 3;
- (d) § 1743; a
- (e) § 2002 a § 2003.

12.7 Smluvní strany na sebe v souladu s ust. § 1765 odst. 2 Občanského zákoníku přebírají nebezpečí změny okolností.

12.8 S odkazem na příslušná ustanovení Občanského zákoníku, zejména ust. § 1881 a § 1895 Občanského zákoníku, není Stavebník oprávněn převést či postoupit Smlouvu ani jakákoliv svá práva nebo povinnosti ze Smlouvy nebo z její části třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu společnosti CETIN.

12.9 Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost Smlouvy. Žádný projev Smluvních stran učiněný při jednání o Smlouvě

ani projev učiněný po uzavření Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze Smluvních stran. V případě rozporu mezi ustanoveními Smlouvy a jejími přílohami, převáží text Smlouvy.

12.10 Smluvní strany souhlasí a potvrzují si, že údaje uvedené ve Smlouvě nejsou předmětem obchodního tajemství a zároveň nejsou informacemi požívajícími ochrany důvěrnosti majetkových poměrů.

12.11 Společnost CETIN přijala a dodržuje interní korporátní compliance program navržený tak, aby byl zajištěn soulad činnosti společnosti CETIN s platnými a účinnými právními předpisy, pravidly etiky a morálky, a zahrnující opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování porušování uvedených předpisů a pravidel (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>).

Stavebník (a jakákoliv fyzická nebo právnická osoba, která s ním spolupracuje a kterou využívá pro plnění povinností z této Smlouvy nebo v souvislosti s jejím uzavřením a realizací, tj. pracovníci, zástupci nebo externí spolupracovníci) ctí a dodržuje platné a účinné právní předpisy včetně mezinárodních smluv, základní morální a etické principy. Stavebník odmítá jakékoliv deliktní jednání a tohoto se zdržuje. Stavebník prohlašuje, že podle jeho nejlepšího vědomí a svědomí on ani žádný jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník neporušili v souvislosti s uzavřením této Smlouvy žádný platný a účinný právní předpis. Stavebník prohlašuje, že jeho činnost je legální a veškeré jeho prostředky pocházejí výhradně z legálních zdrojů.

Stavebník je povinen činit veškerá náležitá opatření a vyvíjet co největší úsilí, aby zabránil tomu, že on nebo jakýkoli jeho pracovník, zástupce nebo externí spolupracovník poruší v souvislosti s realizací této Smlouvy jakýkoliv platný a účinný právní předpis.

Aniž by byla dána jakákoliv souvislost s předmětem činnosti dle této Smlouvy, Stavebník prohlašuje, že uplatňuje a bude uplatňovat veškerá náležitá opatření a že vyvíjí a bude vyvíjet co největší úsilí, aby v rámci jeho činnosti nebo zájmu nedošlo k jednání nebo situaci, která by způsobila takové významné ohrožení nebo narušení jeho reputace, jež by mohlo mít negativní dopad na reputaci s ním spolupracujících subjektů.

Vystupuje-li Stavebník pro společnost CETIN nebo jejím jménem, dává dodržování uvedených zásad najevo.

12.12 Smlouva je vyhotovena elektronicky nebo v listinné podobě, přičemž v takovém případě je Smlouva vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každá Smluvní strana obdrží jedno (1) vyhotovení.

12.13 Stavebník potvrzuje, že ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 S., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, byly splněny veškeré podmínky stanovené tímto zákonem či jinými obecně závaznými právními předpisy, které jsou nezbytné k platnému uzavření Smlouvy.

12.14 Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující Přílohy:

Příloha č. 1 - CTN

Doložka

Smlouva byla schválena Zastupitelstvem obce Dolní Podluží na schůzi č. 17/2024 dne 11.2. 2025

Následuje stránka s podpisy

Číslo smlouvy CETIN: UL 2025_0005
Číslo smlouvy Stavebníka:

SAP:
Registr smluv: NE

V Praze dne _____

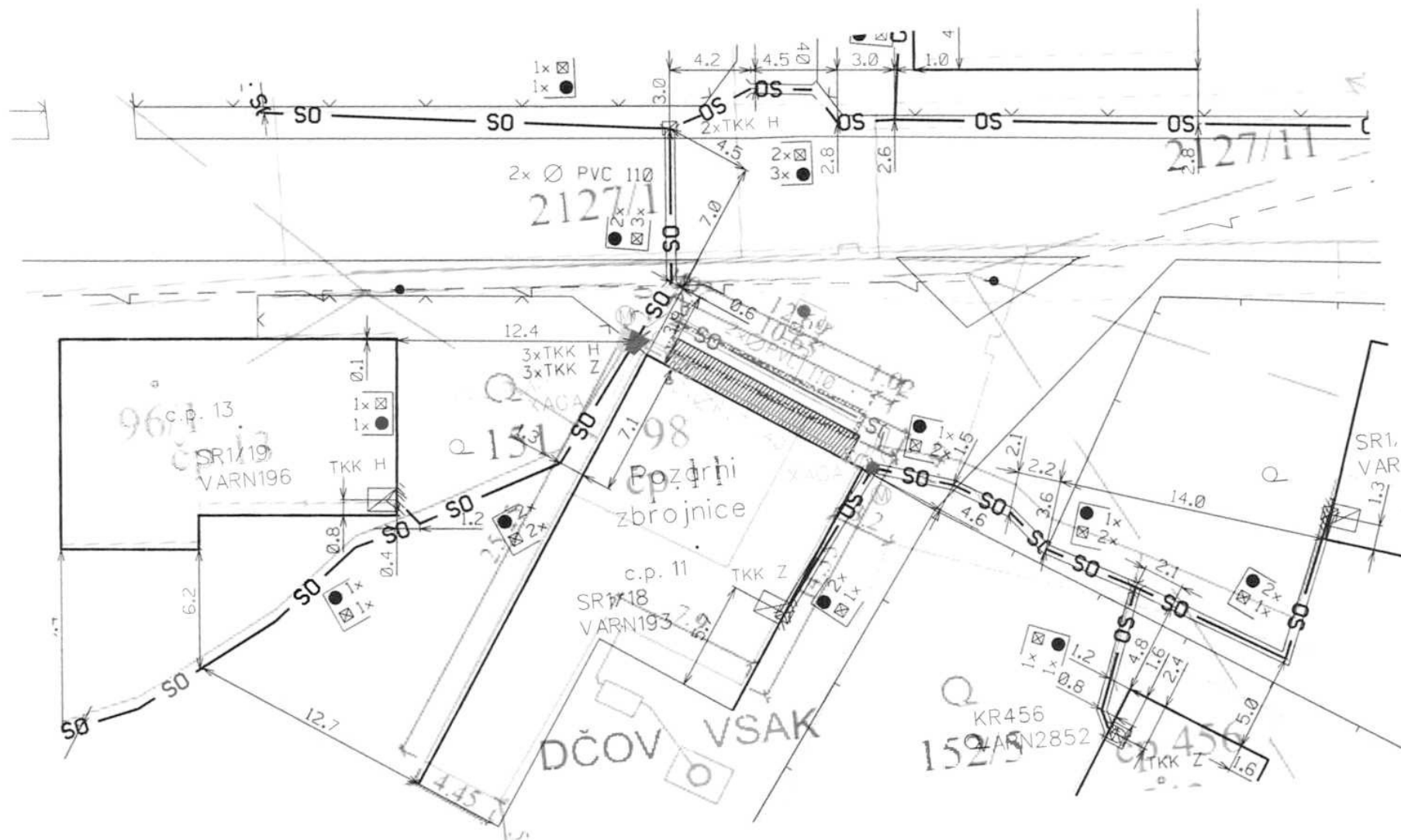
V Dolním Podluží dne _____

Za CETIN:

Za Stavebníka:

Miroslav Bednář
supervizor, VFS Čechy sever
na základě pověření
CETIN a.s.

Ing. Adéla Macháčková
starostka
Obec Dolní Podluží



Obec Dolní Podluží
Obecní úřad Dolní Podluží

INFORMACE

o konání 17. zasedání Zastupitelstva obce Dolní Podluží

Obecní úřad Dolní Podluží v souladu s ustanovením § 93 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), v platném znění, informuje o konání **17. zasedání Zastupitelstva obce Dolní Podluží**, svolaného starostkou obce Ing. Adélou Macháčkovou v souladu s § 92 odst. 1 zákona o obcích.

Místo konání: Obec Dolní Podluží – zasedací místnost obecního úřadu, Dolní Podluží č. p. 6

Doba konání: 11.02.2025 od 16:00 hodin

Navržený program:

- 1) Zahájení a schválení programu
- 2) Určení ověřovatelů zápisu (§ 95 odst. 1 zákona o obcích), určení komise pro návrh usnesení a zapisovatele
- 3) Kontrola usnesení
- 4) Ekonomické záležitosti obce
- 5) Žádost o dotaci z „Programu na podporu JSDHO a ostatních složek IZS pro rok 2025“ na akci „Vybavení JSDHO Dolní Podluží“
- 6) Směnná smlouva s Ústeckým krajem k akci „Dolní Podluží – chodník I. etapa“
- 7) Žádost o prodej pozemku p. č. k. 25 v k. ú. Dolní Podluží
- 8) Různé
- 9) Interpelace
- 10) Diskuse a závěr

V Dolním Podluží, dne 03.02.2025


Ing. Adéla Macháčková
starostka obce



Vyvěšeno na úřední desce dne: 03.02.2025

Sejmuto z úřední desky dne: 12.2.2025

Dolní Podluží, dne 03.02.2025
Počet listů: 1

Členům Zastupitelstva obce Dolní Podluží

Svolání 17. zasedání Zastupitelstva obce Dolní Podluží

Na základě ustanovení § 92 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) v platném znění, svolávám 17. zasedání Zastupitelstva obce Dolní Podluží.

Místo konání: Obec Dolní Podluží – zasedací místnost obecního úřadu, Dolní Podluží č. p. 6

Doba konání: 11.02.2025 od 16:00 hodin

Navržený program:

- 1) Zahájení a schválení programu
- 2) Určení ověřovatelů zápisu (§ 95 odst. 1 zákona o obcích), určení komise pro návrh usnesení a zapisovatele
- 3) Kontrola usnesení
- 4) Ekonomické záležitosti obce
- 5) Žádost o dotaci z „Programu na podporu JSDHO a ostatních složek IZS pro rok 2025“ na akci „Vybavení JSDHO Dolní Podluží“
- 6) Směnná smlouva s Ústeckým krajem k akci „Dolní Podluží – chodník I. etapa“
- 7) Žádost o prodej pozemku p. č. k. 25 v k. ú. Dolní Podluží
- 8) Různé
- 9) Interpelace
- 10) Diskuse a závěr



Ing. Adéla Macháčková
starostka obce Dolní Podluží

Přílohy vám budou zaslány emailem.

Příloha č. 13

Zápisu z 17. zasedání Zastupitelstva obce Dolní Podluží

konaného dne 11.02.2025

PREZENČNÍ LISTINA HOSTŮ

[illegible]